

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, MAY 27, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 29th day of April, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the lands commonly called or known as Lokadadeniyahena, Batayayehena, Pelwadi-temnahena, Jambughashena, Delgahahena, Liyadhihena, Ratambalehena, Paragahahena, Hunnannawelahena, and Diwiyagallena-hena (exclusive of Bandimulla, Mahakumbura, Hunnakumbura, and Berawamulla), situate in the village of Beralapanatara in the Morowak korale of the Matara District, in the Southern Province, containing in extent about 200 acres, as described in the annexed plan, and bounded as follows: on the north by Delgahawatta belonging to Nagodage Luse and others, Haminege-liyadda belonging to Nagodage Luse and others, Nagoda-atura belonging to Crown, Henagehudeniya belonging to Nagodage Anaga and others, Uda-arambehena belonging to Crown, Uda-arambewatta belonging to Arambage Babe and others, Kongaha-deniya belonging to Kattadige Kiri Appu and others, Talagahagewatta belonging to Kattadige Kiri Appu and others; on the east by Migahaliyaddekumbura belonging to Kattadige Kiri Appu and others, Kattadige Arambewatta belonging to Kattadige Kiri Appu and others, Udadeniya belonging to Kattadige Kiri Appu and others, Paluwatta belonging to Kattadige Siman and others, Migahakumbura belonging to Kattadige Kiri Appu and others, Egodaowitawatta belonging to Kattadige Andris and others, the Hankohu-ela; on the south by the Hankohu-ela; on the west by Diwiyagallendahena claimed by Pitawitage Jayatu and others, Potewegedarawatta belonging to Nagodage Adrian and others, Gedarakumkura belonging to Nagodage Anaga and others, Potewa belonging to Crown, Potdeniyagedarawatta belonging to Nagodage Adrian and others, Horagaha-deniya belonging to Kattadige Kiri Appu and others, Horagahadeniyawatta belonging to Kattadige Kiri Appu and others, Marawehena belonging to Crown, and Delgahawatta belonging to Nagodage Luse and others—appear before me at my office at Matara and make claim to the said land or to some interest therein:

I, John Penry Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 29th day of July, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said lands are the property of the Crown.

J. P. LEWIS, Special Officer.

දකුණු පලාතට අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේ මොරවත්තකෝරළේ බෙරලපනාකර ඝන ගමේ තිබෙන මේ සමග අමුතාපු සිති ගමේ පෙනෙන බන්දුමුල්ල, මහකුඹුර, හුන්කුඹුර, බෙරවාමුල්ල අක්කර අක්කර 200ක් පමණ බිම්වාසිය ඇති එකට සාධද ලෝකඩදෙහියේගේනටද, බිට්තාගේගේනටද, පැල්වාසිකැන්ගේගේනටද, ප්‍රඹුගස්ගේනටද, දෙල්ගහගේනටද, ලියදිගේනටද, රනම්ලේගේනටද, පරගහගේනටද, හුන්කන්තේවෙලේගේනටද, දිවියාගල්ලෙනගේනටද මාසිම්, උතුරෙන් නාගොඩගේ එෂ්ට සහ තවත් අයට අයිති දෙල්ගහවත්තද, නාගොඩගේ එෂ්ට සහ තවත් අයට අයිති භාමිගේගේලිය ද්දද, රජසන්නක නාගොඩ අතුරද, නාගොඩගේ අනගාට සහ තවත් අයට අයිති කොනගැහුදෙහියද, රජසන්නක උඩඅර මේගේනද, අරමේගේබෙබ්බ සහ තවත් අයට අයිති උඩඅරමේවත්තද, කව්වාහිගේ කිරිඅප්පුට සහ තවත් අයට අයිති කෝන් ගහදෙහියද, කව්වාහිගේ කිරිඅප්පුට සහ තවත් අයට අයිති කලගහගේවත්තද; නැගෙනහිරෙන් කව්වාහිගේ කිරිඅප්පුට සහ තවත් අයට අයිති මීගහලියද්දකුඹුරද, කව්වාහිගේ කිරිඅප්පුට සහ තවත් අයට අයිති කව්වාහිගේ අරමේවත්තද, කව්වා හිගේ කිරිඅප්පුට සහ තවත් අයට අයිති උඩදෙහියද, කව්වාහිගේ සිමන්ට සහ තවත් අයට අයිති පාළුවත්තද, කව්වාහිගේ කිරිඅප්පුට සහ තවත් අයට අයිති මීගහකුඹුරද, කව්වාහිගේ අන්දිරිස්ට සහ තවත් අයට අයිති එගොඩ මිව්ට්ටත්තද, හන් කොහු ඇලද; දකුණෙන් හන්කොහු ඇලද; බස්නාහිරෙන් පිට්ටිගේ ජයගු සහ තවත් අය විසින් අයිතිවාසිකම් කියන දිවියා ගල්දෙගේනද, නාගොඩගේ අදිරිගන්ට සහ තවත් අයට අයිති පෝටැමේගෙදරවත්තද, නාගොඩගේ අනගාට සහ තවත් අයට අයිති අගරකුඹුරද, රජසන්නක පෝටැවද, නාගොඩගේ අදිරිගන්ට සහ තවත් අයට අයිති පොන්දෙහියේ ගෙදර වත්තද, කව්වාහිගේ කිරිඅප්පුට සහ තවත් අයට අයිති කොරගහ දෙහියද, කව්වාහිගේ කිරිඅප්පුට සහ තවත් අයට අයිති කොරගහ දෙහියේ වත්තද, රජසන්නක මාරමේගේනද, නාගොඩගේ එෂ්ට සහ තවත් අයට අයිති දෙල්ගහ වත්තද, ඝන ගමේ සතර මාසිම් තල තිබෙන ඉහතකි එකාබද්ද ඉඩම්වලට අයිතිවාසිකම් කියා සිටින හම් නැතැත්තෙන් ඇතුළතම මෙවන් පටන් ගෙනවත් වම් 1898 ක්වු අප්‍රේල් මස 29 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළත මාතර මගේ කන්තෝරැමේදි මා ඉදිරිපිටට ඇවිත් ඉහතකි ඉඩම්වලට අයිතිවාසිකම් පෙන්වා සිටින්නට නොගෙදුනොත් වම් 1897ගේ නොමමර 1ගේ ආඥ පනතේ ප්‍රකාරයට පත්කරපු මුලාදුනි ධානාන්තරය දරණ පෝන් පැන්රි එවිස් ඝන මට වම් 1897ගේ නොමමර 1ගේ ආඥ පනතේ ප්‍රකාරයට පත්කරපු මුලාදුනි ධානාන්තරය දරණ පෝන් පැන්රි එවිස් ඝන මට වම් 1897ගේ නොමමර 1ගේ ආඥ පනතේ ප්‍රකාරයට පත්කරපු මුලාදුනි ධානාන්තරය දරණ පෝන් පැන්රි එවිස් ඝන මට වම් 1898වේ ජූලි මස 29 වෙනි දිනදී ඉහතකි ඉඩම් ආණ්ඩුව සන්නක ඉඩම් කැට්ට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාස කරණ බව මෙයින් දන්වමි.

ජේ. පී. එවිස්,
වම් 1897ගේ නොමමර එකේ ආඥපණයේ ප්‍රකාරයට ධානාන්තරය ලත් මුලාදුනියා වමිහ.

இத்தால் யாவரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு சித்திரைமாதம் 29 ந் திகதி தொடக்கம் மூன்றாமாசத்துக்குள் தென் மாகாணத்தின் மாத்தறை மில்லிநிக்ருடையது மொறவக் கோறையில் பெறப்படுகிற பெண்ணும் கிராமத்தினுள்ள னோகடத்தெனியேகேன, படயாயகேன, பெல்வாடகெ ன்றேகேன, சம்புககேன, தெல்கககேன, னியதிகேன, நதகப்பலேகேன, பறகககேன, குன்னன்னேவேலேகேன, திவியாகல்லேகேன; பன்டமுள்ள, மகரும்புர, குன்னாகும்பரவும் பெரவாமுள்ளவும் தவிர பொதுவாய் சொல்ல

லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிறவும் இத்தோடணைத்திருக்கும் டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டதம் 200 ஏக்கர் மட்டி
உள்ளது :—

எல்லை, வடக்குக்கு-ஐக்கொடகே லுலேவும் சிலபேர்சுளுக்குமுடையது தெற்குவத்த, ஐக்கொடகே லுலே
வும் சிலபேர்சுளுக்குமுடையது காமீநேகேளியத்த, அரசாட்சிக்குள்ள ஐக்கொடகே அனகா
வும் சிலபேர்சுளுக்குமுடையது கென்கெவுதெனிய, அரசாட்சிக்குள்ள உடஅறம்பேகேன, அறம்பேகே பபே
வும் சிலபேர்சுளுக்குமுடையது உடஅறம்பேவத்த, கட்டாடிகே கிரிஅப்பும் சிலபேர்சுளுக்குமுடையது கோன்கக
தெனிய, மேற்சொல்லியவர்களுடையது தளகககேவத்த; கிழக்குக்கு-மேற்சொல்லியவர்களுடையது மீக்கனியத்
தேகும்புர, மேற்சொல்லியவர்களுடையது கட்டாடிகே அறம்பேவத்த, மேற்சொல்லியவர்களுடையது உடதெனி
ய, கட்டாடிகே ஸிமனும் சிலபேர்சுளுக்குமுடையது பாளுவத்த, கட்டாடிகே கிரிஅப்பும் சிலபேர்சுளுக்குமுடைய
து மீக்ககும்புர, கட்டாடிகே அறநிரிசும் சிலபேர்சுளுக்குமுடையது எக்கொடகேவிடவத்த, கன்கொகேள; தெற்
க்கு-கன்கொகேள; மேற்குக்கு-பிடவிடகே சயதும் சிலபேர்சுளும் உரித்துச்சொல்லும் திவியாகன்என்டேகே
ன, நாகொடகே அதிரியனும் சிலபேர்சுளுக்குமுடையது போடேவேகெதரவத்த, ஐக்கொடகே அனகாவும் சிலபேர்
சுக்குமுடையது கெதரவத்த, அரசாட்சிக்குள்ள போடேவ, ஐக்கொடகே அதிரியனும் சிலபேர்சுளுக்குமுடைய
து பொத்தெனியே கெதரவத்த, கட்டாடிகே கிரிஅப்பும் சிலபேர்சுளுக்குமுடையது கொரககதெனிய, மேற்சொ
ல்லியவர்களுடையது கொரககதெனியேவத்த, அரசாட்சிக்குள்ள மாருவேகேன, ஐக்கொடகே னுலேவும் சிலபே
ர்களுக்குமுடையது தெற்குவத்த. இந்த எல்லைகளுக்குளடங்கிய காணிகளுக்கு உரித்துபாராடிகிறவர்கள் யா
ராயிலும் இருந்தால் அவர்கள் என்முன்பாக மூத்தறையில் எனது கந்தோரில் தெரிபட்டு மேற்சொல்லிய காணி
சுளுக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டு முதலாம் நொம்பர் சட்டத்தின்படி
குறிப்பான உத்தியோகஸ்தராக ஜோன் பெனரி லுவிஸ் ஆகிய நான் 1897 ம் ஐஸ்-த்த முதலாம் இலக்கச்சட்டத்
தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவபெறும் திகதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு
ஆடிமாசம் 29 ந் திகதியில் என் கையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணிகள் முடிக்குரிய ஆண
மென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

ஜே. டீ. லுவிஸ்,
குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர்.

